პროლეტარებო ყველა ქვეყნისა, შეერთდით!

კომუნისტი

საქართველოს კომუნისტური პარტიის ცენტრალური კომიტეტისა და საქართველოს სსრ მშრომელთა დეპუტატების საბჭოების ორგანო

КОММУНИСТ — ОРГАН ЦК КП ГРУЗИИ и СОВЕТОВ ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ ГРУЗИНСКОЙ ССР

გამოცემის 41-ე წელი
№ 238 (11849)

ოთხშაბათი, 12 ოქტომბერი, 1960 წ.

ფასი 20 კაპ.

ნ. ს. ხრუშჩოვის შეხვედრები ნიუ-იორკში

ნიუ-იორკი, 10 ოქტომბერი. სსრ კავშირის მინისტრთა საბჭოს თავმჯდომარის პრეს-ჯგუფი იტყობინება:

10 ოქტომბერს საბჭოთა დელეგაციის მეთაურმა სსრ კავშირის მინისტრთა საბჭოს თავმჯდომარემ ნ. ს. ხრუშჩოვმა საუზმე გამართა ახალი ამერიკის მთელი რიგი ქვეყნების დელეგაციათა მეთაურების პატივსაცემად.

საუზმეზე იყვნენ: გვინეის რესპუბლიკის პრეზიდენტი სეკუ ტურე, სპილოს ძვლის ნაპირის დელეგაციის მეთაური მამადუ ყულიბალი, ნიგერიის ფედერაციის მინისტრი ტ. ო. შ. ბენსონი, საუდის არაბეთის დელეგაციის მეთაური ამ-მედ შუქერი, მალის რესპუბლიკის დელეგაციის მეთაური უსმან ბა, ბირმის დელეგაციის მეთაური უ ტანი, ზემო ვოლტის დელეგაციის მეთაური ფ. გუირ-მანძ, ლიბერიის დელეგაციის მეთაურის მოადგილე ბენრი კუპერი, ლიბიის დელეგაციის მეთაური მუხიდინ ფიკინი, ცეილონის დელეგაციის მეთაური კლოდ კორეა, ტუნისის დელეგაციის წარმომადგენელი ბურგიბა უმცროსი, აგრეთვე გვინეის რესპუბლიკის საზოგადოებრივ სამუშაოთა და კავშირგაბმულობის მინისტრი ისმაილ ტურე, იუგოსლავიის საგარეო საქმეთა მინისტრი კ. პოპოვიჩი.

საბჭოთა კავშირის მხრივ იყვნენ: სსრ კავშირის საგარეო საქმეთა მინისტრი ა. ა. გრომიკო, სსრ კავშირის მუდმივი წარმომადგენელი გაერთიანებული ერების ორგანიზაციაში ვ. ა. ზორინი, სსრ კავშირის [illegible] შტატებში მ. ა. მენშიკოვი, დელეგაციის წევრები და მისი [illegible] იყვნენ უკრაინის სსრ საგარეო საქმეთა მინისტრი ლ. მელნიკოვი და სსრ საგარეო საქმეთა მინისტრი კ. ვ. კისელიოვი.

საუზმემ გულთბილ, მეგობრულ ვითარებაში ჩაიარა.

ნიუ-იორკი, 11 ოქტომბერი. (საკდენი). გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის გენერალური ასამბლეის XV სესიაზე საბჭოთა დელეგაციის მეთაური ნ. ს. ხრუშჩოვი გუშინ იყო დარბაზობაზე, რომელიც კუბის საგარეო საქმეთა მინისტრმა რაულ როამ გამართა.

დარბაზობამ გულთბილ, მეგობრულ ვითარებაში ჩაიარა.

ნ. ს. ხრუშჩოვის საუბარი ამერიკის ჭაღარევიზიით

ნიუ-იორკი, 10 ოქტომბერი. სსრ კავშირის მინისტრთა საბჭოს თავმჯდომარის პრეს-ჯგუფი იუწყება: 9 ოქტომბერს 21 საათზე ნიუ-იორკის დროით, როცა მოსკოვში თენდებოდა, ამერიკის ტელევიზიით დაიწყო ნ. ს. ხრუშჩოვის გამოსვლა. უკვე კარგა ხნით ადრე ამ დრომდე მილიონობით ამერიკელმა იცოდა, რომ გაიმართებოდა საბჭოთა მთავრობის მეთაურის ასეთი გამოსვლა, და სატელევიზიო კომპანია „ენტა“-ში შემოვიდა მრავალი შეკითხვა სხვა სატელევიზიო კომპანიებისა და რადიოკომპანიებისაგან თხოვნით ეწვა დაერთოთ გადაეცათ ნ. ს. ხრუშჩოვის ეს გამოსვლა. ამავე დროს გამოსვლა ტრანსლირებული იყო ამერიკის შეერთებული შტატების ექვს უდიდეს ქალაქში. უფრო გვიან გამოსვლა გადაცემულ იქნება 50 სხვა არხით და 200 რადიოსადგურით. გარდა ამისა, ავსტრალიის, კანადისა და ბრიტანეთის რადიომაუწყებლობამ ითხოვეს ამ გამოსვლის გადაცემის ნებართვა.

როცა დადგა ნ. ს. ხრუშჩოვის საუბრის ჟამი, მილიონობით ამერიკელი შეიკრიბა ტელევიზორებთან, რათა მოესმინა გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის გენერალური ასამბლეის XV სესიაზე საბჭოთა დელეგაციის მეთაურის, სსრ კავშირის მინისტრთა საბჭოს თავმჯდომარის გამოსვლა.

პრეს-ჯგუფს ქვემოთ მოჰყავს ნ. ს. ხრუშჩოვის ამ საუბრის ჩანაწერის სრული ტექსტი. საუბარი მიმდინარეობდა დიალოგის ფორმით ამერიკის შეერთებული შტატების ერთ-ერთ ცნობილ რადიოკომენტატორთან დ. სასკაინდთან.

ურთიერთ მისალმების შემდეგ **დ. სასკაინდი** მიმართავს ნ. ს. ხრუშჩოვს და ეკითხება:

— როცა იძინებთ, გრძნობთ, რომ კაცობრიობის ბედი ბევრად დამოკიდებულია თქვენზე, თქვენს ნამართებაზე, თქვენს გუნება-განწყობაზე? მითხარით, მშვიდად გძინავთ, როცა ეს იცით?

ნ. ს. ხრუშჩოვი. მე ყოველთვის მშვიდად მძინავს.

დ. სასკაინდი. მაგრამ უდიდესი პასუხისმგებლობის გრძნობა ამ თაობის წინაშე, რომელიც ჯერ არ დაბადებულა?

ნ. ს. ხრუშჩოვი. იცით რა, ჩვენ ყოველ ღონეს ვხმარობთ, რომ ომი არ იყოს. ჩვენი ქვეყანა მშვიდობიან მშენებლობას ეწევა. გეახათ, რას ვაკეთებთ.

დ. სასკაინდი. მე ძლიერ მსურს, და განსაკუთრებით მსურს ვნახო ადამიანგაბმულობის ორგანიზაცია.

დღეს ჩვენს გამოსვლას ხედავენ ყველანი. ბევრს მიაჩნია, რომ თქვენ არ უპასუხებთ კითხვებზე, მაგრამ მე ეს არ მჯერა.

ნ. ს. ხრუშჩოვი. გააჩნია, რა კითხვებზე. ყოველ გონივრულ კითხვაზე ვუპასუხებ.

დ. სასკაინდი. იეს, — ეს ამერიკელებში ნიშნავს — დიახ. კარგია. ხოლო როცა სურთ თქვან მშვენიერია, ამბობენ — ო'კეი!

ნ. ს. ხრუშჩოვი. ვფიქრობ, რომ როგორც კითხვები, ისე პასუხები შეუფუთოთ ისე, რომ სასარგებლო ყოს ჩვენს ქვეყნებს, ესე იგი სსრ კავშირსა და ამერიკას შორის, საერთოდ ყველა ქვეყნებს შორის ურთიერთობის გაუმჯობესებისათვის.

თუ ისეთი კითხვები იქნა, რომლებიც ამ პრინციპს არღვევენ, მაშინ პასუხს არ გავცემ. შეიძლება ყველა კითხვაზე პირდაპირ არ ვუპასუხო, მაგრამ პასუხს თავს არ ვარიდებ. ანე რომ თქვენს კითხვებზე უსათუოდ მოგცემთ საფუძვლიან პასუხს.

დ. სასკაინდი. ბატონო ხრუშჩოვ, მსურს გადაცემის დაწყებამდე დავარწმუნოთ, რომ კითხვები, რომლებსაც მოგცემთ, ისეთი კითხვებია, რომლებზეც ბევრი ფიქრობს.

ნ. ს. ხრუშჩოვი. გთხოვთ მომცეთ ისეთი კითხვები, რომლებიც ხელს შეუწყობენ ჩვენი ურთიერთობის გაუმჯობესებას.

დ. სასკაინდი. ვიმეორებ, ჩვენ გვაქვს ერთი კარგი სიტყვა — „იეს“, ეს ნიშნავს „დიახ“.

ნ. ს. ხრუშჩოვი. მეც მსურს თქვენგან გავიგონო „დიახ“.

დ. სასკაინდი. სრულიად გაუგებარია, როგორ შეიძლება ისეთი ადამიანი, რომელსაც ასეთი იუმორი აქვს, ჰგვრიდეს შიმს ომის წინაშე. ჩვენ გვასწავლიდნენ, კარგი იუმორი ყველაზე დადებითი თვისებააო.

ნ. ს. ხრუშჩოვი. სწორია. თუ მე შიშს გგვრით, მაშასადამე, ცუდად ფიქრობთ ჩემზე და ჩემს ქვეყანაზე.

დ. სასკაინდი. აქ ახლა თქვენ არა გგვრით ამ შიშს, მაგრამ როცა სიტყვას ამბობთ, მაგალითად გაერთიანებული ერების ორგანიზაციაში, ეს ხდება. ჩვენ რომ შეგვეძლოს აქ დარჩენა, მაშინ მსოფლიო სრულ უშიშროებაში იქნებოდა.

ნ. ს. ხრუშჩოვი. თქვენ სცდებით.

დ. სასკაინდი. ბატონო ხრუშჩოვ! დიდი ბრიტანეთის პრემიერ-მინისტრმა მაკმილანმა გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის გენერალურ ასამბლეაში გამოსვლისას თქვა, მომყავს მისი სიტყვები: „საზოგადოებრივი აზრის ღრუბელი მეტისმეტად გაჟღენთილია სხვადასხვა ლოზუნგით და მოწოდებით, და ახლა ბევრს სურს იცოდეს საქმის ნამდვილი მდგომარეობა ისე, რომ არ გამეორდეს ასეთი მოწოდებანი და ლოზუნგები“.

ჩვენი ადამიანები, ჩვენი ქვეყნის ხალხი დაინტერესებული არიან სწორი, ობიექტური ინფორმაციის მიღებით, და იმისათვის, რომ უზრუნველვყოთ ისინი ასეთი ინფორმაციით, ჩვენ მოვაწყეთ ეს პროგრამა.

ახლა მინდა მოგცეთ პირველი კითხვა. თქვენ, ცხადია, იცით პირადი დაკვირვებით და იმ ცნობებიდან, რომლებსაც ჩვენს ქვეყანაში თქვენი ოფიციალური წარმომადგენლები გიგზავნიან, რომ ჩვენს ხალხს სწამს მშვიდობა, მაგრამ მშვიდობა ღირსეული. თქვენ აგრეთვე, უთუოდ, იცით, რომ ჩვენს ქვეყანაში არსებობს მთავრობა, რომელსაც ხალხი ირჩევს და რომელსაც სრული პასუხისმგებლობა აკისრია ხალხის წინაშე. რატომღა გინდათ დაამკვიდროთ ის მითი, რომ ამერიკელ ხალხს, ამ მშვიდობისმოყვარე ხალხს, რომელსაც აქვს საკმაოდ მშვიდობისმოყვარული განზრახვა, ჰყავს იმპერიალისტური მთავრობა, რომელიც ტყუის და ომს აღვივებს. ფაქტი ის არის, და თქვენ, უეჭველია, იცით, რომ ამერიკელი ხალხი და ამერიკის მთავრობა — იქნება იგი რესპუბლიკური თუ დემოკრატიული მთავრობა — ერთიანი არიან და არავითარი ვიწრო ინტერესი, არავითარი სურვილი არა აქვთ დაარღვიონ სხვა ქვეყნის სუვერენიტეტი ან გააფართოონ თავისი ტერიტორია რომელიმე ქვეყნის ხარჯზე.

ნ. ს. ხრუშჩოვი. კითხვა, რომელსაც თქვენ ჩემს წინაშე აყენებთ, მარტივი როდია, და ყოველგვარ პასუხს მასზე შეუძლია გამოიწვიოს არასწორი დასკვნების, არასწორი განმარტების საბაბი. მაგრამ ვეცდები ისე გიპასუხოთ, რომ საკითხის არსს არ დავშორდე.

ჩვენი სახელმწიფო წყობილების სისტემებსა და ჩვენს მთავრობებზე თუ ვილაპარაკებთ, აქ მე არაფერს არ დავძენ იმას, რაც თქვენ თქვით თქვენს მთავრობასა და თქვენს სისტემაზე. თქვენს მთავრობას აკისრია პასუხისმგებლობა გარკვეული სახელმწიფო ინსტიტუტების წინაშე. მაგრამ ამასთან დაკავშირებით მინდა ვთქვა, რომ, როგორც ჩანს, ცუდად იცნობთ ჩვენს, საბჭოთა სახელმწიფო სისტემას.

ჩვენი სისტემა ყველაზე დემოკრატიულია. ჩვენში სახელმწიფოს ხელმძღვანელობენ ამორჩეული ადამიანები და ყველა ეს ადამიანი პასუხს აგებს ხალხის წინაშე, უშუალოდ ხალხის წინაშე. ჩვენს საკანონმდებლო და აღმასრულებელ ორგანოებში ირჩევენ მშრომელ ადამიანებს — მუშებს, გლეხებს, ინტელიგენციას. არ თვითონ მეც ასეთი მაგალითი ვარ. მე მუშა ვარ, მამაც მუშა მყავდა, პაპა გლეხი იყო. სულ მცირე ასაკიდან შრომას ვეწეოდი. ჩემი ბეჯითობისა და იმის შედეგად, რომ ვცდილობდი სასარგებლო ვყოფილიყავი საზოგადოებისათვის, ხალხისათვის, ასეთ ხელმძღვანელ პოსტებზე დამაწინაურეს.

მაგრამ მე არა მსურს ახლა დავიწყო დავა იმაზე, ვისი მთავრობა უფრო წარმომადგენლობითია და ვისი სისტემა უფრო დემოკრატიულია. ასეთი დავა რომ დავიწყოთ, მე ვაქებ ჩემს სახელმწიფოს, ჩემს კონსტიტუციას, თქვენ კი — თქვენს სახელმწიფოს. მე ეს არა მსურს, რადგან მაშინ გავამწვავებდით ჩვენს ურთიერთობას. ჩვენ გვსურს ვიცხოვროთ და ვიცხოვრებთ ჩვენს წყობილებაში, ჩვენი სისტემის დროს, თქვენ იცხოვრეთ თქვენსაში. თქვენ მოგწონთ თქვენი სისტემა, — ეს თქვენი საქმეა. ჩვენ მოგვწონს ჩვენი წყობილება, — ნუ გვინდით ხელს ვიცხოვროთ ჩვენებურად, როგორც ჩვენს ხალხს სურს.

დ. სასკაინდი. რა სამწუხაროა, რომ არ მესმის ის, რასაც თქვენ ამბობთ.

ნ. ს. ხრუშჩოვი. თარჯიმანი გადაგითარგმნით.

დ. სასკაინდი. მე მინდა ბოდიში მოვიხადო ბატონ ხრუშჩოვის წინაშე და შევნიშნო, რომ მან სრულად არ მიპასუხა ჩემს კითხვაზე. ჩვენ ერთმანეთს არ უნდა შევეადაროთ ჩვენი სისტემები ან მთავრობები. მე მინდოდა მხოლოდ მეკითხა: რატომ გაგყავთ ასეთი მკვეთრი მიჯნა ჩვენს ხალხსა და ჩვენს მთავრობას შორის, როცა ამბობთ, რომ ამერიკელი ხალხი მშვიდობისმოყვარეა, მაშინ როცა ამერიკის შეერთებული შტატების მთავრობა ომის გაჩაღებელიაო? უნდა გითხრათ, რომ ჩვენი მთავრობა სავსებით გამოხატავს ხალხის გრძნობებსა და აზრს. ხალხი და მთავრობა ჩვენს ქვეყანაში ერთიანი არიან. ხალხი და მთავრობა ჩვენს ქვეყანაში მშვიდობისმოყვარენი არიან. და ესწრაფვიან მხოლოდ ერთ მიზანს — ღირსეულ მშვიდობას.

ნ. ს. ხრუშჩოვი. თქვენ ცოტა ჩქარობთ. მე გიპასუხეთ მხოლოდ თქვენი კითხვის პირველ ნაწილზე, მეორეზე კი ჯერ არ მიპასუხნია, ამიტომ ახლა გიპასუხებთ. მაგრამ ჯერ დაე გადაგითარგმნონ ის, რაც უკვე გითხარით და მაშინ გიპასუხებთ თქვენი კითხვის მეორე ნაწილზე.

ნუ ჩქარობთ. თუმცა თქვენ ფიცხი კაცი ხართ, მე კი ახალგაზრდა არარა ვარ, მაგრამ ჯერ კიდევ შეგეჯიბრებით პასუხში. ერთი წუთით, თქვენ რა, გსურთ გამისწროთ თქვენი ასაკის წყალობით?

ჰოდა, ჯერ-ერთი, თქვენ გსურთ ჩამითრიოთ დისკუსიაში თქვენი მთავრობის შესახებ. მაგრამ მე მიმაჩნია, რომ არ უნდა ჩავება ასეთ საქმეში, იმიტომ რომ ეს არის თქვენი მთავრობა და დაე თქვენს მთავრობაზე იმსჯელოს ამერიკელმა ხალხმა. მე რომ ახლა ასეთ თემაზე დავიწყო მსჯელობა, ეს იქნება ჩარევა ამერიკელი ხალხის საქმეებში. მე ეს არა მსურს, იმიტომ რომ შეიძლება არასწორად გამიგონ.

გეტყვით შემდეგს. ჩვენ გამბობთ, რომ ჩვენი მთავრობა, ესე იგი საბჭოთა კავშირის მთავრობა, რომელსაც მე ვხელმძღვანელობ როგორც მინისტრთა საბჭოს თავმჯდომარე, — ყველაზე მშვიდობისმოყვარე მთავრობაა მსოფლიოში. თქვენ ამბობთ და მე მჯერა, რომ ამერიკელი ხალხიც მშვიდობისმოყვარეა. მაშასადამე, თქვენი მთავრობაც მშვიდობისმოყვარეა. მაგრამ მაშინ მე მოგცემთ ასეთ კითხვას. შარშან მე ვიყავი თქვენი მთავრობის სტუმარი. დიდი კმაყოფილებით მივიღე პრეზიდენტის ბ-ნ ეიზენჰაუერის მოწვევა. შეერთებულ შტატებში ჩამოვედი უარისად იდილი გაზაფხულით. სურვილით პირადი კონტაქტი დამემყარებინა პრეზიდენტთან. მე თუმცა წინათაც შევხვედროდი მას — მსურდა განმეხილებინა ნაცნობობა. ჩემი გამომგზავრების მიზანი ის იყო, რომ ხელი შემეწყო ჩვენი ხალხებისა და ჩვენი მთავრობების უკეთესი ურთიერთობის შექმნისათვის. მი მსურდა პირადადაც დამემყარებინა მეგობრული ურთიერთობა პრეზიდენტთან. მე მასთან ძალიან კარგად ვესაუბრობდი. ბატონმა პრეზიდენტმა ეს იცის. როცა ერთხელ ჩვენ სუფრას ვუსხედით და ყადას ვსვამდით, მან ასეთი სიტყვებით მომმართა: მაი ფრენდ. მე ეს სიტყვები არ ვიცოდი. პრეზიდენტმა მითხრა. გთხოვთ ეს სიტყვები ისწავლოთო. ეს ნიშნავს ჩემო მეგობარო.

მე ვუთხარი: კარგი-მეთქი და ვუპასუხე პრეზიდენტს — ჩემო მეგობარო, მაი ფრენდ. ყველაფერი კარგად იყო. მე პატივით გამაცილეს. ჩემს ქვეყანაში მივედი და მოვახსენე ჩემს ხალხს, რომ ჩვენს შორის მყარდება ისეთი პირობები, რომლის დროსაც შესაძლებელია კარგი ურთიერთობა ამერიკასთან-მეთქი. ეს კი ჩვენი ადამიანების, საბჭოთა მთავრობის. მთელი ხალხის ოცნებაა. იმიტომ რომ, თუ ჩვენსა და ამერიკას შორის კარგი ურთიერთობა იქნა. მაშასადამე, იქნება მშვიდობა, იქნება მშვიდობა ჩვენს შორის და მთელს მსოფლიოში.

მერე რა ქნა თქვენმა მთავრობამ ამის შემდეგ. იმის წინ, როცა პარიზში უნდა შევხვედროდით ერთმანეთს, თქვენმა მთავრობამ ჯაშუშური თვითმფრინავი „უ-2“ გამოგზავნა ჩვენი ქვეყნის ფარგლებში. შემდეგ თქვენმა მთავრობამ მეორეჯერ გამოგზავნა მზვერავი თვითმფრინავი „რბ-47“, და ეს მეორე თვითმფრინავიც ჩამოვაგდეთ. ჩვენ ვთქვით, ეს არ ვარგა, განა ასე შეიძლება მეგობრობათქო. თქვენ წარმოიდგინეთ, ჩვენ რომ თვითმფრინავი გამოგვეგზავნა ამერიკაში და მას გადაეფრინა ნიუ-იორკისათვის, გაბინგტონისათვის. რა იქნებოდა მაშინ? თქვენ იტყოდით, ხრუშჩოვი ჩვენში ჩამოვიდა, ამერიკული პუნქტი მიიღო, ჯარგ სიტყვებს გველაპარაკებოდა, ხოლო საპასუხოდ ჯაშუშური თვითმფრინავი გამოგზავნაო. თქვენ როგორ მიიჩნევდით ამას. კარგ თუ ცუდ აქტად? და აი ჩვენ გავიგეთ — ამერიკის მთავრობას არა აქვს გულწრფელობა, იმიტომ რომ აგრესიული თვითმფრინავის გამოგზავნა ხელს არ უწყობს ჩვენი ურთიერთობის გაუმჯობესებას, ხელს არ უწყობს მშვიდობის საქმეს, არამედ, პირიქით, ხელს უწყობს ვნებათა გაღვივებას, ურთიერთობის გამწვავებას. თუ ასეთი ფრენა მოხდება ხოლმე, ამას შეუძლია ომი გამოიწვიოს.

თვითონვე განსაჯეთ — ვინ მოითხოვს მშვიდობას, ვინ იბრძვის კარგი ურთიერთობისათვის და ვის არა სურს ეს ურთიერთობა, ვინ ამწვავებს თავისი მოქმედებით ვითარებას და ვის მიჰყავს მსოფლიო ომის ზღვარზე.

ამით მე გაგასუხებთ არა მარტო თქვენ, არამედ ყველას, ვინც მისმენს. ჩვენ ახლა ვდგავართ საზოგადოებრიობის სამსჯავროს წინაშე. ჩვენ პატიოსანი ადამიანები ვართ, პირობა დავდეთ ვიმეგობროთ და ვასრულებთ პირობას, არაფერს არ ვშვრებით ამერიკის საზიანოდ. თქვენ კი შემოგზავნეთ ჩვენში ჯაშუშური თვითმფრინავები.

დ. სასკაინდი. ბატონო ხრუშჩოვ, „უ-2“ თვითმფრინავის ფრენა იმ საქმიანობის ნაწილია, რომელსაც ინტენსიურად ახორციელებენ თქვენი მთავრობაც და ამერიკის შეერთებული შტატების მთავრობაც. ეს ნაწილია იმ საქმიანობისა, რომელიც მიზნად ისახავს ინფორმაციის შეგროვებას ჩვენი ქვეყნების უშიშროების ინტერესებისათვის. საუკეთესო პასუხი იმისა, რაც თქვენ თქვით, ჩემი აზრით, არის ის გარემოება, რომ ამერიკის შეერთებული შტატების პრეზიდენტმა ბრძანება გასცა შეწყდეს ასეთი ფრენა. მოდით შოლტვას ნუ დავუწყებთ მკვდარ ცხენს. ვფიქრობ, უმჯობესია საბჭოთა კავშირმა ამერიკის შეერთებულ შტატებთან ურთიერთობის გაუმჯობესების ინტერესებისათვის, ჯერ-ერთი, დაასამაროს „უ-2“ თვითმფრინავის ინციდენტი და თავი დაანებოს მის გაღვივებას, და, მეორეც, დათანხმდეს იმ საერთაშორისო არბიტრაჟს „რბ-47“ თვითმფრინავის ინციდენტის თაობაზე, რომელსაც მოითხოვს ამერიკის შეერთებული შტატების მთავრობა.

ნ. ს. ხრუშჩოვი. როგორც მოგეხსენებათ, ყოველგვარი ურთიერთობა, რაც უნდა გამწვავდეს, დროთა ვითარებაში კარგავს ამ სიმწვავეს. როგორც უნდა ბობოქრობდეს ოკეანე, ადრე თუ გვიან დგება თავის კალაპოტში. შტორმის შემდეგ ყოველთვის შტილი მყარდება. და ალბათ, „უ-2“ თვითმფრინავის საკითხიც ასე მოისპობა. მაგრამ თქვენ არასწორად გესმით ეს კითხვა.

ის, რომ პრეზიდენტმა გააუქმა ფრენა, კარგია. მაგრამ ნამდვილად ასეა? სინამდვილეში ჯაშუშური ფრენა ჯერ კიდევ არ გაუქმებულა. მე ამის შესახებ შემიძლია დამატებით გითხრათ რამე. მაგრამ ყველაზე უკეთესი იქნებოდა, რომ თქვენ საერთოდ არ გზავნიდეთ „უ-2“, „რბ-47“ თვითმფრინავებს. თქვენ ამბობთ, რომ „უ-2“ თვითმფრინავი მკვდარი ცხენია. არა, ეს არ არის მკვდარი ცხენი. თუ თქვენი ჯაშუშური თვითმფრინავები იფრენენ ჩვენს ქვეყანაში, ჩამოვაგდებთ მათ და შეიძლება დაიწყოს ომი. თუ თქვენ თავს ნებას მისცემთ დაარღვიოთ ჩვენი სუვერენიტეტი და შემოიჭრებით ჩვენი ქვეყნის ფარგლებში, იძულებული გავხდებით მივიღოთ საპასუხო ღონისძიებანი. ამას, დამეთანხმებით, სამხედრო კონფლიქტის სუნი ასდის.

მას შემდეგ, რაც პრეზიდენტმა თქვა, რომ გააუქმა ჯაშუშური ფრენა, განხორციელდა „რბ-47“ თვითმფრინავის შეძოწია, — რაც ჯაშუშური ფრენის გაუქმება კი არა, მისი გაძლიერებაა.

უფრო მეტსაც გეტყვით. სამხედრო თუ სადაზვერვო ორგანოები გენერალურ ასამბლეაზე ჩემი გამომგზავრების წინ ემზადებოდნენ იმისათვის, რომ ჩვენში შემოეგზავნათ კიდევ ერთი ჯაშუშური თვითმფრინავი. ჩვენ შევიტყვეთ ეს და მე თქვენს ელჩს მოსკოვში ბ-ნ ტომპსონს ვუთხარი:

— თქვენ ემზადებით იმისათვის, რომ ჩვენში შემოგზავნოთ ახალი ჯაშუშური თვითმფრინავი. ჩვენ ვიცით ეს. თქვენ გინდათ შემოგზავნოთ იგი 25 ათას მეტრ სიმაღლეზე. ჩვენ მომზადებული ვართ, და თუ თვითმფრინავს გამოუშვებთ, გაფრთხილებთ, რომ ამ საქმეს არც თუ ისე კარგი შედეგი მოჰყვება. თვითმფრინავი არ შემოუგზავნიათ. ვფიქრობ, რომ ამერიკის შეერთებული შტატების მთავრობამ გააუქმა ეს ფრენა.

ერთ რამეში გეთანხმებით — მოდით, ნუ გავაღვივებთ ვნებათაღელვას ამ საკითხში. ახლა თქვენ გვთხოვთ, რომ ჩვენ დავთანხმდეთ საერთაშორისო არბიტრაჟზე „რბ-47“ თვითმფრინავის საკითხში. ამაზე ვერ დავთანხმდებით. თქვენ გსურთ, რომ ჩვენი სამინაო საწარმოო საკითხები გადაჭრას რაღაც საერთაშორისო არბიტრაჟმა. ამ შემთხვევაში ყველაზე უკეთესი არბიტრაჟი ერთია — ერთმანეთში არ უნდა ვგზავნიდეთ ჯაშუშურ თვითმფრინავებს. რა საჭიროა ეს. მოდით ვიმეგობროთ, მოდით ნუ ვავნებთ ერთმანეთს, მოდით ნუ დავარღვევთ სხვა ქვეყნების სუვერენიტეტს.

დ. სასკაინდი. „რბ-47“ თვითმფრინავის საქმე საშინაო საკითხი როდია. თქვენ ხომ ამტკიცებთ, რომ ამერიკის შეერთებულმა შტატებმა დაარღვიეს საბჭოთა კავშირის სუვერენიტეტი. ჩვენ უარვყოფთ ამ ფაქტს. ამრიგად, ეს არის სადავო საკითხი ორი სახელმწიფოს ურთიერთობაში. განა გაერთიანებული ერების ორგანიზაცია არ არის ისეთი ფორუმი, რომელიც გამოდგება საერთაშორისო არბიტრაჟად, განა თქვენი უარი — დათანხმდეთ ასეთ საერთაშორისო არბიტრაჟზე — „ცივი ომის“ პოლიტიკის განხორციელებაში თქვენი ურყეობის მაჩვენებელი არ არის?

ნ. ს. ხრუშჩოვი. როგორ, რას ამბობთ, ჩემო კეთილო ბატონო, ეს როგორ შეიძლება, თქვენ შემოგზავნეთ „უ-2“ თვითმფრინავი და აგრეთვე უარყოფდით, რომ შემოგზავნეთ იგი. თქვენ თქვით, ეს თვითმფრინავი არ გამოგვგზავნიაო. მხოლოდ მაშინ, როცა ჩვენ წარმოგიდგინეთ ნივთიერი საბუთები, გიჩვენეთ მფრინავი, გითხარით, რომ ეს თვითმფრინავი ჩამოგდებულ იქნა სვერდლოვსკის რაიონში, მხოლოდ მაშინ აღიარეთ ჯაშუშური ფრენის ფაქტი და არა მარტო აღიარეთ, არამედ განაცხადეთ, რომ ეს თქვენი უფლებაა, უფლება კვლავაც გზავნოთ ჯაშუშური თვითმფრინავები. და აი, ჩვენს საჰაერო სივრცეში გამოჩნდა „რბ-47“ თვითმფრინავი. ბუნებრივია, რომ ისიც ჩამოვაგდეთ. ყველაზე უკეთესი იქნებოდა ვიცავდეთ კარგ წესს, რომელიც რუსმა მწერალმა გრიბოედოვმა გამოთქვა თავის პიესაში „ვაი ჭკუისაგან“: კარგი იქნებოდა სასიერნოდ ადგილი მოშორებით აგერჩიათ. მეც მინდა გავიმეორო ეს ამერიკის თვითმფრინავების ფრენის თაობაზე — კარგი იქნებოდა ასეთი ფრენისათვის ტრასა ჩვენი საზღვრების მოშორებით აგერჩიათ. ეს სასარგებლო იქნებოდა, და არ მოხდებოდა კონფლიქტები, არ გაფუჭდებოდა ჩვენი ურთიერთობა. ჩვენ ხომ გვინდა ვიცხოვროთ თქვენთან მშვიდობითა და მეგობრობით!

დ. სასკაინდი. ამ პასუხში გამოსჭვივის რაღაც პროგრესი.

ნ. ს. ხრუშჩოვი. დიახ, ჩვენი ყველა პასუხი პროგრესს შეიცავს.

დ. სასკაინდი. როგორც ჩანს, მხოლოდ დღეს.

ნ. ს. ხრუშჩოვი. ერთ წუთს მოითმინეთ. თქვენ შემოგვთავაზეთ, რომ გაერთიანებული ერები იყოს არბიტრი „რბ-47“ თვითმფრინავის საქმეში. ჩვენ დავინახეთ გაერთიანებული ერების არბიტრაჟის კარგი მაგალითი კონგოში. მაგრამ ჩვენ კონგო როდი ვართ. ჩვენ საბჭოთა კავშირი ვართ. ამიტომ გთხოვთ პატივი სცეთ ჩვენს სუვერენიტეტს! თუ პატივს არ სცემენ ჩვენს სუვერენიტეტს, თვითონვე შეგეძლება ღირსეულად დავიცვათ იგი.

დ. სასკაინდი. მე ვგრძნობ, რომ თქვენს ღიმილში იმალება რკინისებური და ურყეი ნებისყოფა.

ნ. ს. ხრუშჩოვი. იმალება ლოგიკა და სიმართლე.

დ. სასკაინდი. მაშინ ჩვენ სხვადასხვა ენაზე ვლაპარაკობთ.

ნ. ს. ხრუშჩოვი. ჩემი აზრით, ინგლისურადაც სიტყვა ლოგიკა ისევე გაისმის, როგორც რუსული — ლოგიკა.

დ. სასკაინდი. ვფიქრობ, რომ თქვენ ნახეთ მშვენიერი ილუსტრაცია გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის საქმიანობისა კონგოში.

ნ. ს. ხრუშჩოვი. არ მინდა კვლავ დაუბრუნდეთ ამ საკითხს. მე ამის შესახებ დაწვრილებით ვილაპარაკე გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის გენერალურ ასამბლეაზე და ახლა არ მინდა დრო წავართვა პატივცემულ მსმენელებს. ვისაც სურს იცოდეს ჩვენი თვალსაზრისი ამ საკითხში, შეუძლია დაუბრუნდეს ჩემს სიტყვას, რომელიც ერთ-ერთ ამერიკულ გაზეთში გამოქვეყნდა.

დ. სასკაინდი. ნება მიბოძეთ მოგცეთ შეკითხვა, რომელზეც გთხოვთ მიპასუხოთ „ჰო“ ან „არა“. მზად ხართ თუ არა საბჭოთა კავშირ-ამერიკის ურთიერთობის გაუმჯობესების ინტერესებისათვის „რბ-47“ თვითმფრინავის ინციდენტი წარუდგინოთ საერთაშორისო არბიტრაჟს?

ნ. ს. ხრუშჩოვი. არა!

დ. სასკაინდი. საუბრის დაწყებისას მე შეგასწავლეთ, თუ როგორ წარმოითქმება ინგლისურად სიტყვა „დიახ“ — „იეს“.

ნ. ს. ხრუშჩოვი. სიამოვნებით გავიმეორებ ამ სიტყვას, როცა მომცემთ შესაბამის კითხვას. რომ გეთქვათ, თავს დავანებებთ საბჭოთა კავშირის ფარგლებში ფრენას და კონფლიქტების პროვოცირებასო, ამაზე გიპასუხებდით — კარგია.

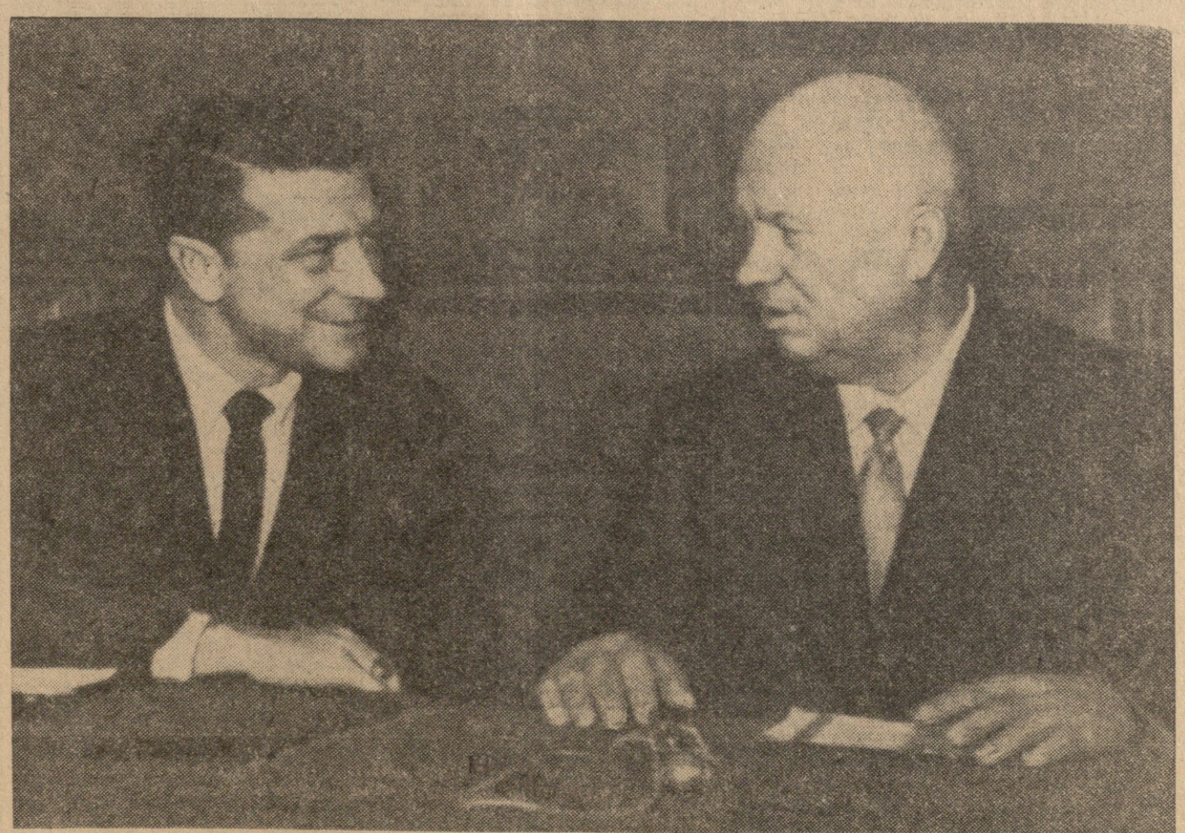
დ. სასკაინდი. ჩვენ შევწყვიტეთ ეს ფრენა.

ნ. ს. ხრუშჩოვი. მოდით, ხელს ჩამოგართმევთ. თუ თქვენ შეწყვიტეთ ასეთი ფრენა და პრეზიდენტიც იზიარებს თქვენს განცხადებას, ძალიან კარგი, გიპასუხებთ „იეს“.

დ. სასკაინდი. შეიძლება დროის შემოკლების ინტერესებისათვის კითხვები მაშინვე ვთარგმნოთ?

ნ. ს. ხრუშჩოვი. ეს თქვენი ამერიკული ტექნიკა მოიკოჭლებს. ჩამოდით ჩვენში, ჩვენ ისე მოვაწყობთ, რომ თარგმნა მაშინვე წარმოებდეს — რუსულ ენაზე ლაპარაკთან ერთად.

(გაგრძელება მე-2 გვერდზე)



ნ. ს. ხრუშჩოვი და ამერიკელი რადიოკომენტატორი **დ. სასკაინდი** ამერიკის ტელევიზიით გამოსვლის წინ. ფოტო საკდენის სპეციალური ფოტოკორესპონდენტის ვ. ეგოროვისა. (სურათი მიღებულია ფოტოტელეგრაფით)

კორეაში ნ. ს. ხრუშჩოვის ვიზიტის ვადის გაძლიერების შესახებ

ამა წლის 12 აგვისტოს გამოქვეყნდა ცნობა, რომ კორეის შრომის პარტიის ცენტრალური კომიტეტისა და კორეის სახალხო-დემოკრატიული რესპუბლიკის მთავრობის მიწვევის შესაბამისად ამხ. ნ. ს. ხრუშჩოვი კორეის სახალხო-დემოკრატიულ რესპუბლიკაში ჩავიდოდა ამა წლის ოქტომბრის დამდეგს.

ერთი მხრივ სკკპ ცენტრალურ კომიტეტსა და საბჭოთა მთავრობას და, მეორე მხრივ, კორეის შრომის პარტიის ცენტრალურ კომიტეტსა და კორეის სახალხო-დემოკრატიული რესპუბლიკის მთავრობას შორის ურთიერთ შეთანხმებით ცნობილ იქნა მიზანშეწონილად გადაიდოს კორეის სახალხო-დემოკრატიულ რესპუბლიკაში სკკპ ცენტრალური კომიტეტის პირველი მდივნისა და სსრ კავშირის მინისტრთა საბჭოს თავმჯდომარის ნ. ს. ხრუშჩოვის ვიზიტი. ამ ვიზ

ნ. ს. ხრუშჩოვის საუბარი

(გაგრძელება)

დ. სასკაინდი. თავის სიტყვაში გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის გენერალურ ასამბლეაში პრეზიდენტმა ეიზენჰაუერმა თქვა: „ჩვენს მიგვაჩნია, რომ ყოველი ადამიანის ის უფლება, რომ საკუთარი ხმის საშუალებით მიიღოს მონაწილეობა თვითმმართველობაში, ისევე მშვენიერია, როგორც აქ წარმოდგენილი თვითეული ქვეყნის უფლება — ხმა მისცეს თავისი მრწამსის შესაბამისად ამ ასამბლეაში.

მე მინდა ვნახო მსოფლიო პლებისციტი, რომლის დროსაც ყოველ ადამიანს მსოფლიოში მიეცემოდა შესაძლებლობა თავისუფლად და საიდუმლოს დაცვით ეპასუხა შემდეგ კითხვაზე: „გსურთ თუ არა გქონდეთ თვითმმართველობის უფლება“?

გომულკამ თავის სიტყვაში გენერალურ ასამბლეაზე მხარი დაუჭირა პრეზიდენტ ეიზენჰაუერის წინადადებას და თქვა: მე ვემხრობი იმ იდეას, რომ შევიტყოთ მსოფლიოს ყველა ხალხის აზრი იმ პრობლემებზე, რომლებიც ყველაზე უფრო მჭიდროდ დაკავშირებულია უფლებასთან მართო საკუთარი ქვეყანა და გადაჭრა მისი ბედი.

ჩვენ დავეთანხმებოდით მსოფლიო პლებისციტის მოწყობას, რომელიც განხორციელდებოდა გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის მფარველობით და რომლის დროსაც ყველა ხალხი უპასუხებდა კითხვაზე, თუ რა აზრისაა თვითმმართველობის, მშვიდობისა და განიარაღების შესახებ?

ნ. ს. ხრუშჩოვი. კარგი კითხვაა. მაგრამ მიპასუხეთ, გეთაყვა, რამდენი წლისა ხართ.

დ. სასკაინდი. 39.

ნ. ს. ხრუშჩოვი. ახალგაზრდა კაცი ხართ. მე შვილები თქვენზე უფროსები მყავს. თქვენ, როგორც ჩანს, ცუდად იცით ისტორია. როცა ოქტომბრის რევოლუცია მოხდა, ჩვენს ქვეყანაში სამხედრო დესანტები გადმოსხეს ამერიკამ, ინგლისმა, საფრანგეთმა, გერმანიამ, იაპონიამ. და მათ თავს მოგვახვიეს სამოქალაქო ომი, ინტერვენცია. ეს იყო საყოველთაო-სახალხო გამოკითხვა, რა წყობილება სურთ ჰქონდეთ ჩვენი ქვეყნის ხალხებს.

ჩვენ ვიმობდით, ესე იგი გამოვკითხავდით, ოთხ წელიწადს. თეთრგვარდიელებმა, მეფის არმიის გენერლებმა ხელთ იგდეს ციმბირი, უკრაინა, ბელორუსია, ისინი მოვიდნენ ტულამდე, 150 კილომეტრზე იყვნენ მოსკოვიდან. მაგრამ რუსმა ხალხმა, უკრაინელმა ხალხმა, ბელორუსმა ხალხმა — საბჭოთა კავშირის ყველა ხალხმა აიღო ცოცხი და ოკეანეში გადაგდავა ყველა ინტერვენტი: ამერიკელები, ინგლისელები, ფრანგები, გერმანელები. მათ გაჰგავეს მთელი უშნოდ ფრანცუზები და თქვეს: „ჩვენს ქვეყანაში აშენდება სოციალიზმი!“. და სოციალიზმი ახლა ჩვენში ძლიერ კარგად ვითარდება, ასე რომ თქვენს პრეზიდენტს დაუგვიანდა ასეთი საკითხის დასმა ჩვენი ქვეყნის ხალხების წინაშე. ეს საკითხი დასვა ამერიკის შეერთებული შტატების პრეზიდენტმა ვილსონმა ჯერ კიდევ 1918 წელს. 1941 წელს ფაშისტები ვერაგულად დაგვესხნენ თავს, დაიწყეს ომი საბჭოთა კავშირის წინააღმდეგ. ჩვენ ისინი დავამარცხეთ, გავრეკეთ, გავუშინდეთ საბჭოთა მიწა-წყალი დამპყრობთაგან. ახლა ჩვენი ხალხი წარმატებით აშენებს კომუნიზმს.

თუ კარგად გაერკვევით, რა არის სოციალიზმი და კომუნიზმი, თქვენ როგორც კარგ საქმელს, ვერ მოგაშორებენ მას, ყურებშიც რომ ჩაგიკიდონ ხელი. ყველაზე კეთილშობილური მოძღვრება არის მოძღვრება კომუნიზმზე.

ვინმემ რომ კიდევ მოისურვოს და თავს მოგვახვიოს ასეთი გამოკითხვა, როგორიც უკვე ორჯერ იყო, ჩვენ თავს არ ავარიდებთ ამას. გავგვით! ჩვენი მიწა-წყალი წმიდა და ხელშეუხებელია და მხოლოდ ჩვენს ხალხებს, საბჭოთა კავშირის ხალხებს აქვთ უფლება მართონ თავიანთი ქვეყანა. ამავე უფლებას ვცნობთ თქვენთვისაც. ჩვენ არ ვერევით თქვენს საქმეებში. იცხოვრეთ, როგორც გსურდეთ, მაგრამ ნუ ჩაერევით ჩვენს საქმეებში. ჩვენ ვიცხოვრებთ ისე, როგორც გვსურს. რატომ ჩრით ცხვირს ჩვენს ბოსტანში? ვინა გთხოვთ? რაო, ცოტა გაქვთ თქვენი, ამერიკის, საქმე?

დ. სასკაინდი. თქვენ, როგორც იტყვიან, ამაოდ უყეფთ მთვარეს. ჩვენ ვიცით დიდი ოქტომბრის სოციალისტური რევოლუციის ისტორია...

ნ. ს. ხრუშჩოვი. (აწყვეტინებს მას). განა თქვენში ნორმალურია საუბრის დროს დაუშვათ ისეთი გამოთქმები, როგორიც არის „მთვარისათვის ყეფა“. ჩვენში ეს უზრდელობად ითვლება. მე მამად გეკუთვნით და ჩემთან ასე ლაპარაკი არ შეგფერით, ყმაწვილო. თქვენ გარეგნობა სასიამოვნო გაქვთ, სავსებით ზრდილობიანად კი ვერ ლაპარაკობთ. ჩემდამი ასეთი მოპყრობის ნებას არ მოგცემთ. მე საყეფად როდი ჩამოვსულვარ. მე ვარ მსოფლიოში უდიდესი სოციალისტური სახელმწიფოს მინისტრთა საბჭოს თავმჯდომარე და თქვენ კეთილ ინებეთ პატივისცემით მომეპყრათ, ხოლო თუ არ გინდათ ასე მოიქცეთ, ნურც სასაუბროდ მიწვევთ. უნდა იყოს ზრდილობა, თორემ თქვენ მიჩვეული ხართ ყველასთან აგდებულად ლაპარაკს. ჩვენ კი ისეთი სახელმწიფო ვართ, რომ თავს არ დაგაბრიყვებინებთ.

დ. სასკაინდი. ჩვენ არ მოვითხოვთ ასეთი გამოკითხვა მოეწყოს საბჭოთა კავშირში. მაგრამ ჩვენ მიგვაჩნია, რომ არსებობენ ალმოსავლეთ ევროპის ქვეყნების ხალხები, სადაც საჭიროა მოეწყოს პლებისციტი, რომ იმათ ჰქონდეთ უფლება თავისუფლად გამოთქვან აზრი თვითგამორკვევის უფლების შესახებ. როგორც ცნობილია, ეს ქვეყნები დამონებული არიან. ისინი იმყოფებიან საბჭოთა ორბიტაში. ამასთან, ჩვენ მიგვაჩნია, რომ საჭირო არ არის ოქტომბრის რევოლუციის დამოწმება. ჩვენ ახლა 1960 წელში ვცხოვრობთ და საქმე ეხება თავისუფალ პლებისციტს, რომელიმე სახელმწიფოს ჯარების მონაწილეობის მიუღებლად ალმოსავლეთ ევროპის ქვეყნებში, აგრეთვე აფრიკისა და აზიის ქვეყნებში.

ნ. ს. ხრუშჩოვი. მაშასადამე, თქვენ მხედველობაში არა გაქვთ ასეთი გამოკითხვა მოაწყოთ საბჭოთა კავშირში?

დ. სასკაინდი. არა.

ნ. ს. ხრუშჩოვი. და მხედველობაში გაქვთ ევროპის ქვეყნები?

დ. სასკაინდი. მე მხედველობაში მაქვს აზიის, აფრიკის, ლათინური ამერიკის ქვეყნები — ყველა ქვეყანა გარდა ჩვენი ორი ქვეყნისა.

ნ. ს. ხრუშჩოვი. ყველა ამ ქვეყანას სუვერენული უფლებები აქვს, თავისი კანონიერი მთავრობა ჰყავს. მოაწყონ თუ არ მოაწყონ ასეთი გამოკითხვა — ამ ქვეყნების ხალხთა და მთავრობათა საქმეა. ჩვენ აქ არაფერ შუაში ვართ, თქვენ მისამართი შეგეშალათ! ხოლო „დამონების“ შესახებ მე არ გიპასუხებთ. ეს ისეთი ნაგავია, რომელიც დიდი ხანია უნდა გამოგეყარათ თავიდან, უნდა გარდაიქმნათ, უნდა გქონდეთ უნარი ისტორია გაიგოთ ისე, როგორც ახლა ხალხები მას წერენ. თორემ თქვენ იქნებით თანამედროვეობაზე ჩამორჩენილი შეხედულების ადამიანი.

დ. სასკაინდი. აი თქვენ ახლა განაცხადეთ: „ეს ნაგავია, რომელიც თავიდან უნდა გამოყაროთო“, — მითხარით, ზრდილობაა ამის თქმა?

ნ. ს. ხრუშჩოვი. არის სიტყვების სწორი გაგება და არის არასწორი. აქ შეურაცხმყოფელი არაფერია. თუ ეს გამოთქმა თქვენ შეურაცხმყოფელად მიგაჩნიათ, მე მზად ვარ წავიღო ეს „ნაგავი“ და გადავყარო.

დ. სასკაინდი. ეს თქვენი მხრივ მომხიბვლელი რამ იქნებოდა.

(ცხადდება შესვენება, რომლის დროსაც დ. სასკაინდი ბოდიშს იხდის ნ. ს. ხრუშჩოვის წინაშე. იგი ამბობს, რომ გამოთქმას, რომელიც იხმარა, საწყენი მნიშვნელობა როდი ჰქონია. ნ. ს. ხრუშჩოვი უპასუხებს, რომ, როგორც ჩანს, ის ამერიკელები, რომლებიც მიეჩვივნენ ასეთი გამოთქმების ხმარებას, — უხეში ადამიანები არიან.

დ. სასკაინდი. მე სრულიადაც არა მქონია განზრახვა შეურაცხყოფა მომეყენებინა თქვენთვის, მაგრამ გამოთქმაც „ნაგავის გამოყრა თავიდან“ სავსებით სწორი არ არის.

ნ. ს. ხრუშჩოვი. თქვენი გამოთქმა კი „მთვარეს უყეფთო“? განა დასაშვებია ასეთი სიტყვები კულტურულ ადამიანებს შორის საუბარში?

დ. სასკაინდი. ჩვენში არის ასეთი გამოთქმა.

ნ. ს. ხრუშჩოვი. მაგრამ მას ხომ თავისი გარკვეული აზრი აქვს. ამიტომაც მიმაჩნია იგი სრულიად დაუშვებლად. შესვენება მთავრდება).

დ. სასკაინდი. ბატონო ხრუშჩოვ, ჟურნალისტებთან შეხვედრის დროს, რომლებიც გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის მუშაობას აშუქებენ, 7 ოქტომბერს თქვენ თქვით, რომ დაიცავთ თქვენი ქვეყნის ინტერესებს ამ საერთაშორისო ორგანიზაციის, ესე იგი გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის გარეთ და დაუნდობით თქვენს ძალას, ამან კი, თავის მხრივ, შეიძლება გამოიწვიოს ურთიერთობის გამწვავება და ომიც კი.

თქვენს წინადადებას იმოქმედოთ გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის გარეთ და თქვენს შეურიგებელ მისწრაფებას, რომ თავს მოახვიოთ დასავლეთ ბერლინის პრობლემის გადაწყვეტა, შეუძლია გამოიწვიოს ატომური ომის უდიდესი საფრთხე.

მიგაჩნიათ თუ არა თქვენ, რომ დასავლეთ ბერლინის, გერმანიასთან საზავო ხელშეკრულების დადების საკითხის გადაჭრა და თქვენი წინადადება გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის რეორგანიზაციის შესახებ იმად ღირს, რომ მოხდეს ატომური ომი, რომელშიც ორივე მხარეს მოსპობა მოელის?

ნ. ს. ხრუშჩოვი. თქვენს კითხვაში იმდენი რამ არის დახვავებული, რომ ღმით მათი მოსმენა სამინუტიც კია. მაგრამ შევეცდები გიპასუხოთ ამ კითხვაზეც.

ჯერ ერთი, მე კარგად მახსოვს ის, რაც ვილაპარაკე პრეს-კონფერენციაზე. მე ვთქვი, რომ თუ გაერთიანებული ერების ორგანიზაციაში ისევე ცალმხრივად გადაწყვეტს საკითხებს, როგორც ახლა წყვეტს, როცა ამერიკის შეერთებული შტატების ნებით მოქმედებს, იგი დაკარგავს ყველა იმ ქვეყნისა და ხალხის პატივისცემასა და ნდობას, რომლებსაც რაიმე საკითხის გადაჭრა დასჭირდებათ. ასეთ შემთხვევაში ხალხები არ მიმართავენ გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის დახმარებას, არამედ ეცდებიან თვითონ გადაჭრან ასეთი საკითხები.

თუ სურთ ჩვენ, საბჭოთა კავშირი, დაგვამცირონ და დამორჩილებული მდგომარეობა შეგვიქმნან გაერთიანებული ერების ორგანიზაციაში, ჩვენ უიმისოდაც იოლად წავალთ, როგორც მიდიოდა იოლად ჩვენი ქვეყანა მრავალი საუკუნის მანძილზე. ეს ნიშნავს, — და მე გთხოვთ ეს კარგად დაიმახსოვროთ, — რომ თუ რომელიმე სახელმწიფო ხელყოფს ჩვენს სუვერენობას და შელახავს ჩვენს ინტერესებს, ამ ინტერესებს დავიცავთ ჩვენი სახელმწიფოს ძალებით. ომითაც კი რომ დაგვჭირონ, ამისაც არ შეგვეშინდება. ურყევად დავიცავთ ჩვენი ქვეყნის დამოუკიდებლობას, ჩვენს დიად მონაპოვრებს.

გთხოვთ დაიმახსოვროთ ჩვენი პოზიცია ამ საკითხში: ჩვენ არ მოვითხოვთ ჩვენთვის პრივილეგიებს; ჩვენ გვინდა, რომ გაერთიანებული ერების ორგანიზაციაში იყოს თანაბარი პირობები სოციალისტური ქვეყნებისათვის, ქვეყნებისათვის, რომლებიც შედიან ამერიკის შეერთებული შტატების ბლოკში, და ნეიტრალისტური ქვეყნებისათვის. რა არის აქ უსამართლო? ეს სამართლიანია. თუ ეს არ იქნება გათვალისწინებული, მაშინ არა მარტო ჩვენ, არამედ სხვა ქვეყნებიც დაკარგავენ გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის პატივისცემას და იგი შეწყვეტს არსებობას, მოკვდება.

(ამ დროს დ. სასკაინდმა სცადა სიტყვა შეეწყვეტინებინა ნ. ს. ხრუშჩოვისათვის და დაეყენებინა მის წინაშე ახალი კითხვა. ნიკიტა სერგის-ძემ ხელით ანიშნა, რომ ჯერ არ დაუმთავრებია თავისი პასუხი და განაგრძო ლაპარაკი).

— თქვენ დასვით დასავლეთ ბერლინის საკითხი, და მე ჯერ არ მიპასუხია ამ კითხვაზე. მე პატიოსანი პარტნიორი ვარ და მინდა გიპასუხოთ ისე, რომ არ დაველოდო თქვენს დამატებითს კითხვებს ამის შესახებ.

თქვენ ამბობთ, რომ ჩვენ გვინდა დასავლეთ ბერლინის საკითხი გადავჭრათ გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის ფარგლებს გარეთ. გერმანიის საკითხი სწორედ გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის სფეროს ფარგლებს გარეთ არის. როგორც ცნობილია, ეს მეორე მსოფლიო ომის ნაშთებია. გერმანიასთან საზავო ხელშეკრულების და დასავლეთ ბერლინის საკითხი შეეხება ქვეყნებს, რომლებიც ომობდნენ ჰიტლერული გერმანიის წინააღმდეგ, და არა გაერთიანებული ერების ორგანიზაციას. ამას აღიარებენ ამერიკის შეერთებული შტატები, საფრანგეთი, ინგლისი და საბჭოთა კავშირი. ამ მხრივ უთანხმოებანი არა გვაქვს.

ახლა რაც შეეხება დასავლეთ ბერლინს. რას გვინდა მივაღწიოთ გერმანიის საკითხში? ჩვენ გვინდა დავდოთ საზავო ხელშეკრულება ორ გერმანიასთან. აი უკვე მალე შესრულდება 16 წელი ომის დამთავრების შემდეგ, საზავო ხელშეკრულება კი ჯერ არ არის. თქვენ ეს ნორმალურად მიგაჩნიათ? ყოველი ადამიანი, რომელსაც სურს მდგომარეობის ნორმალიზება ომის შემდეგ, მივა დასკვნამდე, რომ საჭიროა დაიდოს საზავო ხელშეკრულება გერმანიასთან. ჩვენ სწორედ ეს გვსურს.

ორ გერმანულ სახელმწიფოსთან საზავო ხელშეკრულების დადებით, — სხვა გამოსავალი კი, როგორც ჩანს, არ არის, — გადაიჭრება დასავლეთ ბერლინის საკუპაციო რეჟიმის საკითხიც. ჩვენ კანონზომიერად მიგვაჩნია, რომ დასავლეთ ბერლინს აქვს თავისი სოციალური სისტემა, — იქ არსებობს კაპიტალისტური სისტემა. ჩვენ არ გვინდა ჩავერიოთ დასავლეთ ბერლინის საქმეებში. დაე მისმა მოსახლეობამ იცხოვროს კაპიტალიზმის პირობებში, როგორც ახლა ცხოვრობს, დაე ჰქონდეს თავისი თვითმმართველობა; დაე დასავლეთი ბერლინი იყოს დაკავშირებული ყველა ქვეყანასთან, რომლებთანაც სურს ჰქონდეს ურთიერთობა, მაგრამ საოკუპაციო რეჟიმი დასავლეთ ბერლინში ლიკვიდირებული უნდა იყოს.

ვაშ რა გვინდა ჩვენ? ჩვენ გვინდა მშვიდობა. ჩვენ გვინდა აღმოვფხვრათ მეორე მსოფლიო ომის ნაშთები, საქმე ისე მოვაწყოთ, რომ ისინი არ ქმნიდნენ მესამე მსოფლიო ომის ატეხის საფრთხეს. თქვენ ამბობთ, რომ ამას შეიძლება მოჰყვეს ატომური ომი. ეს მე არ მესმის. გამოდის, რომ ჩვენ გვინდა ხელი მოვაწეროთ საზავო ხელშეკრულებას გერმანიასთან, ველოდოთ ამის შესახებ იმად ღირს, რომ მოხდეს ატომური ომი, რომელშიც ორივე მხარეს მოსპობა მოელის?

ნ. ს. ხრუშჩოვი. მე მითხრეს, რომ იმ დროს, როცა შესვენებაა, ამავე ხაზით გადასცემენ ყოველგვარ ანტისაბჭოთა ცილისწამებას. რატომ სჩადიხართ ამას? კომუნიზმისა გეშინიათ, სიმართლისა გეშინიათ!

არაფერია, დაე გადასცენ, ჩვენ ამის არ გვეშინია, უფრო მტკიცედ ვგრძნობთ თავს).

შესვენების შემდეგ სასკაინდი ცდილობს მისცეს მთელი სერია წინასწარ შედგენილი კითხვებისა.

ნ. ს. ხრუშჩოვი აწყვეტინებს მას შენიშვნით:

— თქვენ მთხოვთ, რომ გიპასუხოთ მოკლედ, თვითონ კი მთელ პროგრამას აყენებთ. ასე მე ღილამდე მომიხდება პასუხის გაცემა. ვხედავ, თქვენ გინდათ ისეთ მდგომარეობაში ჩამაყენოთ, რომ კითხვებს მომცემთ, ხოლო პასუხის გაცემის საშუალებას კი არა. თქვენ გინდათ ყველა კითხვა წაიკითხოთ, ხოლო მეტდეგ თქვათ — საუბარი დამთავრებულიაო. ოდესღაც თქვენ ასე მოიქეცით ამხანაგ მიქოიანს. ეს არ გარგა. ჩვენი საუბარი დასასრულს უახლოვდება. თქვენ მომეცით კონკრეტული კითხვა, მე გიპასუხებთ.

დ. სასკაინდი. დარწმუნებული ხართ, რომ თქვენი მოღვაწეობა გაერთიანებული ერების ორგანიზაციაში აქ ჩამოსვლის შემდეგ იმით გამოიხატება, რომ მშვიდობისა და სიმართლის მარცვლებს თესავთ?

ნ. ს. ხრუშჩოვი. მე მხოლოდ ამისათვის ჩამოვედი. მე არა მაქვს ცხოვრებაში სხვა მიზანი, თუ არა ის, რომ ვემსახურო სამართლეს, ვემსახურო ჩემს ხალხს, ვემსახურო მუშებს, გლეხებს, მშრომელ ინტელიგენციას.

მე მინდა გულწრფელი მადლობა მოგახსენოთ იმისათვის, რომ საშუალება მომეცით გამოვსულიყავი ნიუ-იორკისა და ამერიკის შეერთებული შტატების სხვა ქალაქების მოსახლეობის წინაშე.

გიპასუხებდით რა კითხვებზე, ვცდილობდი, რომ ეს პასუხი ემსახურებოდეს ჩვენი პოლიტიკისა და ჩვენი მისწრაფებების სწორ გაგებას. ჩვენი მთავარი მისწრაფება, საბჭოთა ხალხის, საბჭოთა მთავრობის მისწრაფება არის ის, რომ ვიცხოვროთ მშვიდობით და მეგობრობით ყველა ხალხთან. და ჩვენ დიდად გვსურს ვხედავდეთ ნაცვალგებას ამერიკელი ხალხისა და ამერიკის მთავრობის მხრივ. ვფიქრობ, ადრე თუ გვიან შეიქმნება ისეთი მდგომარეობა, როცა ჩვენ გვექნება მეგობრობა, რადგან მეგობრობა საშუალებას მოგვცემს განვავითაროთ ჩვენი ეკონომიკა და კულტურა. ომი კი მოგვიტანს ნგრევას და კულტურას, ამიტომ ჩვენ ვემხრობით მშვიდობას, ვემხრობით მეგობრობას.

მე მინდა მადლობა მოვახსენო ყველას, ვინც მისმენდა, და ვთხოვ მათ ყველაფერი გააკეთონ, რაც კი ძალუძთ, რათა გააუმჯობესონ ჩვენი ქვეყნების ურთიერთობა.

ჩვენ საბჭოთა კავშირში გვაქვს ყველაფერი, რაც საჭიროა. გვაქვს მდიდარი ქვეყანა, აყვავებული ეკონომიკა. ეცდილობთ დიდად ავამაღლოთ ჩვენი ხალხის ცხოვრების დონე. ჩვენ განსაკუთრებით კარგი პერსპექტივები გვაქვს. არაფერი გვინდა სხვა ხალხებისაგან, გარდა მეგობრობისა. ყველაფერი, რაც საჭიროა ხალხის მოთხოვნილებათა დასაკმაყოფილებლად, გვაქვს. ამიტომ მეგობრობისა და მშვიდობის ხელს ვუწვდით ამერიკელ ხალხს. ჩვენი სურვილია, რომ ამერიკელებმა ნაცვალგებით გვიპასუხონ.

ერთხელ კიდევ მადლობას მოგახსენებთ, ძვირფასო მეგობრებო! დაე ჩვენს დედამიწაზე მუდამ სუფევდეს მშვიდობა და არ იყოს ომები.

გაუმარჯოს საბჭოთა კავშირისა და ამერიკის შეერთებული შტატების ხალხთა მეგობრობას!

დ. სასკაინდი. შეიძლება მოგცეთ კიდევ ერთი კითხვა — როდის ფიქრობთ დაბრუნდეთ საბჭოთა კავშირში?

ნ. ს. ხრუშჩოვი. საბჭოთა კავშირში გავფრინდები ხუთშაბათს, დღის ბოლოს.

მივმართავ იმათ, ვისაც სურს წამოვიდეს სსრ კავშირში და ნახოს, როგორ ცხოვრობს საბჭოთა ხალხი, მობრძანდით. ჩვენი ხალხი ძალიან სტუმართმოყვარეა, ამას თქვენ თვითონ დაინახავთ და იგრძნობთ. მე გეპატიჟებით, ჩამობრძანდით.

დ. სასკაინდი. ბატონო ხრუშჩოვ, უნდა ვთქვა, რომ ჩვენ გვთიშავს რაღაც უფრო მეტი, ვიდრე სხვადასხვა ენა. მე მინდა მოწიწებით შეგნიშნო, რომ ზოგიერთი თქვენი პასუხი კონკრეტულად არ ეხებოდა აღძრულ კითხვას. იმედი მჭონდა, რომ დღეს ჩვენ შევძლებდით მიგვეღო უფრო დაწვრილებითი ინფორმაცია, რომელიც ხელს შეუწყობდა მშვიდობის საქმეს.

ნ. ს. ხრუშჩოვი. მე ყველაფერი გავაკეთე იმისათვის, რომ გამეფანტა საბჭოთა მთავრობის პოლიტიკის არასწორი გაგება. ჩვენ გავუგებთ ერთმანეთს, მიუხედავად სხვადასხვა ენისა. თუ შევთანხმებით ერთ რამეში — არ ჩავერიოთ ერთმანეთის საქმეებში.

თვითეული ხალხი თვითონ ირჩევს პოლიტიკურ და სოციალურ წყობილებას. ეს თვითეული ხალხის საშინაო საქმეა. თუ ჩვენ მტკიცედ დავიცავთ ასეთ დებულებას, მაშინ არ გვექნება არავითარი საკითხი, რომელიც გავვთიშავდა და ხელს შეუშლიდა ჩვენს მეგობრობას. თქვენ ამბობთ, რომ გსურთ მშვიდობა და არა ომი, ჩვენც გვსურს მშვიდობა. თქვენ ამბობთ, რომ გსურთ მეგობრობა, ჩვენც ეს გვსურს.

დ. სასკაინდი. ახლა თქვენ იმოქმედებთ ისე, რომ საქმეები სიტყვებს შეესაბამებოდეს?

ნ. ს. ხრუშჩოვი. ჩვენ მუდამ ასე ვმოქმედებდით. ვინ ჩაგინერგათ არასწორი წარმოდგენა ჩვენზე?

დ. სასკაინდი. ისტორიამ და დაკვირვებამ.

ნ. ს. ხრუშჩოვი. თუ თქვენ ნამდვილად შეისწავლით ისტორიას და დაუკვირდებით, მაშინ მდგომარეობა არ იქნება პერსპექტივას მოკლებული. თქვენ ოდესმე კარგად გაგვიგებთ და ჩვენც გაგიგებთ.

დ. სასკაინდი. სიტყვები, რომლებიც თქვენ თქვით, შესანიშნავია.

ნ. ს. ხრუშჩოვი. რაც შეეხება მშვიდობას, ჩვენ მუდამ მშვიდობას ვემხრობით და არასოდეს არ დავიწყებთ ომს.

დ. სასკაინდი. კატეგორიულად?

ნ. ს. ხრუშჩოვი. კატეგორიულად ჩვენ არასოდეს არ დავიწყებთ ომს. დაიხსომეთ ჩემი სიტყვები, არა თუ ომს არ დავიწყებთ, არამედ გვსურს მეგობრობა თქვენთან.

რასაც ჩვენ ახლა ვამბობთ ეთერში გადაიცემა?

დ. სასკაინდი. დიახ.

ნ. ს. ხრუშჩოვი. თქვენ ეშმაკი ამერიკელი ხართ. თქვენ გაქვთ მიკროფონი. თქვენ გისმენენ, მე კი ალბათ არა?

დ. სასკაინდი. როგორ შეიძლება არ გაიგონონ ისეთი ხმა, როგორიც თქვენ გაქვთ? იგი შორს გაისმის.

ახლა მინდა გკითხოთ თქვენი ხასიათის ზოგიერთი თვისების შესახებ. თქვენ თითქოს ვერცხლის წყალი ხართ. ხან მხიარული იუმორის კარგი გრძნობით, ხან სერიოზული, ხან განრისხებული. ეს ეშმაკური ნიშნებია, რომლებიც თქვენ გახასიათებთ?

ნ. ს. ხრუშჩოვი. სიკეთეზე ჩვენ სიკეთით ვუპასუხებთ. ცხოველიც კი, თუ მას ხელს გადაუსვამთ, გრძნობს ალერსს, ხოლო თუ აწკავლებთ, იწყებს ღრენას. თუ მეგობრულად მოდიხართ ჩვენთან, ჩვენ გულს გადაგიშლით, თუ გზავნით „უ-2“ ჯაშუშურ თვითმფრინავს, ჩვენ ჩამოვაგდებთ მას.

დ. სასკაინდი. თუ შეიძლება ნუ იკბინებით, თქვენ იკბინებით.

ნ. ს. ხრუშჩოვი. არა, სწორედ თქვენ იკბინებით. „უ-2“ თვითმფრინავის გამოგზავნა კბენაა თქვენი მხრივ.

დ. სასკაინდი. ეს უკვე ისტორიაა. ეს წარსული საქმეა. მეტი ღარ გამოგვგზავნია „უ-2“. ჩვენ მშვიდობას ვესწრაფვით.

ნ. ს. ხრუშჩოვი. კარგი, მოდით დავამთავროთ ეს. ომის შემდეგაც კი ზავს დებენ, ჩვენ ხომ ერთმანეთთან არ გვაომნია. ჩვენი ქვეყნები მოკავშირეები იყვნენ წარსულ ომში. ჩვენ გვსურს ახლაც ვიყოთ მეგობრები, არაფერს არ გთხოვთ, გვსურს მხოლოდ მეგობრობა და მშვიდობა.

დ. სასკაინდი. ომი არც ჩვენ გვსურს. უნდა გამოინახოს მოლაპარაკების გზა.

ნ. ს. ხრუშჩოვი. ჩვენ გვსურს მოლაპარაკება, ჩვენ გვსურს მშვიდობა და მეგობრობა.

ჩამოდით საბჭოთა კავშირში, ნახეთ, იცხოვრეთ, თვითონ იგრძენით ჩვენი დამოკიდებულება. და დაინახავთ, თუ რა შესანიშნავი მშვიდობისმოყვარე ხალხია ჩვენში. ბევრი ამერიკელი, რომელიც გვესტუმრა, წერდა ჩვენს ქვეყანაზე. მე წამიკითხავს მათი შთაბეჭდილებანი. უნდა ითქვას, რომ ძალიან ცოტანი ამახინჯებენ მდგომარეობას. ბევრი წერს სიმართლეს, და ჩვენ მოხარული ვართ, რომ ისინი უზიარებენ ხალხს თავიანთ შთაბეჭდილებებს და ხელს უწყობენ მეგობრული ურთიერთობის დამყარებას ჩვენს ქვეყნებს შორის. რად მინდა, მაგალითად, მე ომი. მე უკვე ბევრი შვილიშვილი და ბადიშის შვილიც მყავს.

დ. სასკაინდი. განცხადებებს, რომლებიც გააკეთეთ თქვენ აქ, გენერალური ასამბლეის სხდომებზე, საგანგებო ხასიათი ჰქონდა და მიმართული იყო ურთიერთობის კიდევ უფრო გამწვავებისაკენ. თქვენ გვიწოდებთ კოლონიზატორებს და ომის იმპერიალისტ გამჩაღებლებს. ეს ხელს არ უწყობს იმას, რომ გაუმჯობესდეს ურთიერთობა.

ნ. ს. ხრუშჩოვი. თქვენ კოლონიური სისტემის წინააღმდეგი ხართ? მაშინ მოდით ხელი ჩამოვართვათ ერთმანეთს. ჩვენ გენერალური ასამბლეის განსახილველად შევიტანეთ დეკლარაცია, სადაც მოვითხოვთ კოლონიური სისტემის ლიკვიდაციას. თუ თქვენც ამას უჭერთ მხარს, მაშინ ჩვენ ერთად ვიქნებით ამ საკითხში.

დ. სასკაინდი. ომის შემდეგ დასავლეთმა 37 ქვეყანა გაათავისუფლა.

ნ. ს. ხრუშჩოვი. მაგრამ ჯერ კიდევ ბევრი კოლონიაა, სადაც ადამიანები კვლავ იტანჯებიან კოლონიზატორების მძიმე ისინიც გავათავისუფლოთ.

დ. სასკაინდი. თქვენ კი დაანახეთ მსოფლიოს, თუ როგორ ეპყრობით თქვენ ადამიანებს კოლონიებში, ამ ადამიანების წეწგნიერების დონის, განვითარების დონის, კულტურის დონის მიუხედავად, იმის მიუხედავად, აქვთ თუ არა ამ ქვეყნებს განვითარების უნარი?

ნ. ს. ხრუშჩოვი. დიახ, ჩვენ მხარს ვუჭერთ ყოველი ხალხის სრულ თავისუფლებას. ჩვენში, მაგალითად, თხუთმეტი დამოუკიდებელი მოკავშირე რესპუბლიკადან, ყოველ რესპუბლიკას შეუძლია, თუ იგი მოისურვებს, გავიდეს საბჭოთა კავშირის შემადგენლობიდან, უფლება აქვს ასე მოიქცეს.

თუ უკრაინა მოისურვებს გავიდეს, მას შეუძლია ასე მოიქცეს. თუ ბელორუსია მოისურვებს, მას შეუძლია ასე მოიქცეს, თუ მოისურვებს საქართველო, სომხეთი ან ყოველი სხვა რესპუბლიკა, მას შეუძლია გავიდეს საბჭოთა კავშირის შემადგენლობიდან.

დ. სასკაინდი. საუბარში მაკმილანთან თქვენ წამოაყენეთ წინადადება, რომ მომავალ წელს მოწვეულ იქნას გენერალური ასამბლეის სპეციალური სხვანაგებო სესია, რომელზეც გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის 99 წევრი გაიხილავს ერთადერთ პრობლემას — განიარაღების პრობლემას.

მე მინდა გკითხოთ, თუ როგორ შეუძლია ასეთ უზარმაზარ ორგანიზაციას, რომლის შემადგენლობაში 99 წარმომადგენელია, განიხილოს ეს საკითხი, მაშინ როცა ჟენევის თათბირი სამი სახელმწიფოს შემადგენლობით ვერ მისულა შეთანხმებამდე ატომური იარაღის გამოცდის შეწყვეტის შესახებ, როცა კომიტეტი 10 ქვეყნის შემადგენლობით ვერ აღწევს შეთანხმებას?

ნ. ს. ხრუშჩოვი. დიახ, ჩვენ მხარს ვუჭერთ ყოველი ხალხის სრულ თავისუფლებას. ჩვენში, მაგალითად, თხუთმეტი დამოუკიდებელი მოკავშირე რესპუბლიკადან, ყოველ რესპუბლიკას შეუძლია, თუ იგი მოისურვებს, გავიდეს საბჭოთა კავშირის შემადგენლობიდან, უფლება აქვს ასე მოიქცეს.

თუ უკრაინა მოისურვებს გავიდეს, მას შეუძლია ასე მოიქცეს. თუ ბელორუსია მოისურვებს, მას შეუძლია ასე მოიქცეს, თუ მოისურვებს საქართველო, სომხეთი ან ყოველი სხვა რესპუბლიკა, მას შეუძლია გავიდეს საბჭოთა კავშირის შემადგენლობიდან.

დ. სასკაინდი. ჩვენ განვიცდით უნდობლობასა და შიშის პირიდან. ამიტომ მიგვაჩნია, რომ განიარაღება, როცა ნდობა არ არის, პირდაპირ შეუძლებელია. ჩვენ ჯერ უნდა შევიმუშაოთ კონტროლისა და ინსპექციის სისტემა, რომ შემდეგ დავიწყოთ განიარაღება.

ნ. ს. ხრუშჩოვი. ჩემთვის ძნელია გიპასუხოთ ამაზე, იმიტომ რომ ძე დიდი სახელმწიფოს პრემიერ-მინისტრი ვარ და თქვენზე ღრმად ვიცი ეს საკითხი. თქვენ კი, როგორც ჩანს, საკმაოდ არ იცით, ამიტომ ჩვენი შეთანხმება ძნელია. საბჭოთა კავშირი მზად არის განახორციელოს განიარაღება, ეს კი მთავარია. თქვენ კი ლაპარაკობთ ინსპექციის შესახებ, კონტროლის შესახებ. ინსპექცია და კონტროლზე განუიარაღებლად ჩვენ არასოდეს არ დაგთანხმდებით, იმიტომ რომ ეს ჯაშუშობაა. ჩვენ უნდა მივაღწიოთ იმას, რომ გადაიჭრას მთავარი პრობლემა — განიარაღება, რომ იყოს მშვიდობა. მოდით მოვსთხოთ იარაღის შესახებ ატომური ომი, რ

ნ. ს. ხრუშჩოვის საუბარი

(დასასრული)

ღი და შეექმნათ ინსპექცია, რომ ვერავინ ვერ შეძლოს ფარულად მეიარაღება.

დ. სასკაინდი. რამდენიმე სიტყვა მინდა ვთქვა დასასრულ. როცა რომელიმე ორი პოლიტიკური კონცეფცია შეეჯახება ერთმანეთს და შეუძლებელია შეთანხმება მეტად ბევრ საკითხზე, მაშინ ორივე მხარემ უნდა გამოიჩინოს მოლაპარაკების სურვილი და მიაღწიოს რაიმე კონსტრუქციულ გადაწყვეტილებას, რამდენადაც ორივე მხარე თანახმაა, რომ ომი უაზროა.

ნ. ს. ხრუშჩოვი. სწორია.

დ. სასკაინდი. თქვენ თანახმა ხართ, რომ მოლაპარაკება ერთადერთი გზაა, და თქვენ ამ გზას დაადგებით?

ნ. ს. ხრუშჩოვი. სწორია. ჩვენ სხვადასხვა ფილოსოფია გვაქვს. თქვენ ბურჟუაზიული, ჩვენი ფილოსოფია კომუნისტურია. ამ საკითხზე ვერ შევთანხმდებით, და არც უნდა ვეცადოთ შევთანხმდეთ. შეხედულებათა, ფილოსოფიურ კონცეფციათა განსხვავებას არ უნდა მოჰყვეს ომები ჩვენს ქვეყნებს შორის.

დ. სასკაინდი. ჩვენ უნდა ვითანაარსებოთ?

ნ. ს. ხრუშჩოვი. დიახ, უნდა ვითანაარსებოთ.

დ. სასკაინდი. მშვიდობიანად, მშვიდობის პირობებში?

ნ. ს. ხრუშჩოვი. დიახ.

დ. სასკაინდი. იმის მიუხედავადაც კი, რომ ზოგიერთი თქვენი კოლეგა მხარს უჭერს უფრო მილიტარისტულ მიდგომას?

ნ. ს. ხრუშჩოვი. ნუ ცდილობთ ჩემს შეცდენას. მე გამოცდილი კაცი ვარ. ჩემზე ზემოქმედებას ნუ ახდენთ. ჩვენ გვითხრა, რომ იყოს მშვიდობა. განავითარეთ თქვენი ეკონომიკა და იზრუნეთ თქვენი სახელმწიფოსათვის კაპიტალისტურ საფუძვლებზე. ჩვენ არ გვჩვევით თქვენს საშინაო საქმეებში, თქვენც ნუ ჩაერევით ჩვენს საქმეებში.

დ. სასკაინდი. თქვენ მზად ხართ გაემგზავროთ უმაღლესი დონის ახალ თათბირზე ჩვენს მომავალ პრეზიდენტთან ერთად?

ნ. ს. ხრუშჩოვი. არა თუ მზად ვარ, ვფიქრობ, რომ აუცილებლად შევხვდებით ერთმანეთს.

დ. სასკაინდი. იქნებ, უწინარეს ყოვლისა, უმაღლესი დონის თათბირამდე საჭიროა განხორციელდეს მოსამზადებელი დონისძიებანი უფრო დაბალ დონეზე, რომ შემდეგ უმაღლესი დონის თათბირმა მიაღწიოს საუკეთესო შედეგებს?

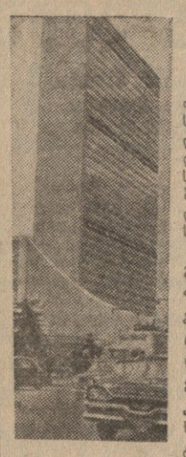
ნ. ს. ხრუშჩოვი. ჩვენ მზად ვართ ყოველგვარ დონივრულ დონისძიებაზე, რომელსაც მოჰყვება ურთიერთობის გაუმჯობესება ჩვენს ქვეყნებს შორის, მშვიდობა და მეგობრობა.

პრეზიდენტს არჩევნები თქვენი საშინაო საქმეა. ჩვენ მზად ვართ შევხვდეთ ერთმანეთს და გაწარმოოთ გონივრული მოლაპარაკება, მიეაღწიოთ ისეთ შეთანხმებას, რომელიც უზრუნველყოფდა მშვიდობას ჩვენს შორის და მეგობრობას ყველა ხალხებს შორის.

ვგონებ, ძალიან გაგვიგრძელდა საუბარი, როგორც ჩანს, დროა დავამთავროთ.

ნახვამდის, ბატონებო. გმადლობთ ყურადღებისათვის.

გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის გენერალური ასამბლეის XV სესია



ნიუ-იორკი, 10 ოქტომბერი, (საკუთარი). დღეს გენერალური ასამბლეის დილის პლენარულ სხდომაზე გრძელდებოდა საერთო პოლიტიკური დისკუსია.

სხდომის დაწყებამდე 20 წუთით ადრე გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის შენობაში მივიდა საბჭოთა დელეგაციის მეთაური სსრ კავშირის მინისტრთა საბჭოს თავმჯდომარე ნ. ს. ხრუშჩოვი.

საგარეო საქმეთა მინისტრის ა. ა. გრომიკოს თანხლებით მან გაიარა ასაბლეის კულუარები, მიესალმა სოციალისტური ქვეყნების დელეგაციების მეთაურებსა და წევრებს. შემდეგ იგი შევიდა სხდომის დარბაზში, სადაც სხვა დელეგაციებთან ერთად ტაში დაუკრა პიველ ორატორს — გვინეის რესპუბლიკის პრეზიდენტს **სეკუ ტურეს.**

სეკუ ტურემ აღნიშნა, რომ ახლა, სამწუხაროდ, შეიძლება ალინიშნოს წინააღმდეგობა გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის წესდებასა და ცალკეული ქვეყნების მოქმედებას შორის, რომლებიც ცდილობენ შეაკავონ კოლონიური ხალხების მისწრაფება თავისუფლებისა და აყვავებისაკენ. კოლონიური ხალხების პოლიტიკური ან ეკონომიური ხაზობის ყოველგვარი ცდა, განაგრძო ს. ტურემ, განიხილება ჩასაფეშავად. აფრიკის ხალხები ამსხვრევენ მონობის ბორკილებს. იქ, სადაც წიახა იყო გავლენის სფეროები და კოლონიური სამფლობელოები, ახლა გამოცვიდებული ხალხები ახალ ბრძოლებს იწყებენ უკეთესი მომავლისათვის.

სახეს იცვლის თვით კონტინენტი, თქვა სეკუ ტურემ. აფრიკა აღარ იქნება იმპერიალისტთა გამდიდრების წყაროო, ნადავლი.

გვინეის რესპუბლიკის პრეზიდენტმა მტკიცედ დაგმო ისინი, ვინც კვლავ ქედმაღლურად ეკიდება სუსტად განვითარებული ქვეყნების ხალხებს. სამამ ბოლო არ მოეღება რასობრივ დისკრიმინაციასა და შოვინიზმს, თქვა მან, ვერ გადაიჭრება ჩვენი დროის უმნიშვნელოვანესი პრობლემები.

გაერთიანებული ერების ორგანიზაცია, განაცხადა სეკუ ტურემ, მოვალეა გათავისუფლოს მსოფლიო კოლონიალიზმის ტვირთისაგან, რომელიც ატარებელი ხდება. ყველა კოლონიური ხალხისათვის დამოუკიდებლობის დაუყოვნებლივ მინიჭების გადაცხადება, თქვა მრავალი დელეგაციის ტაშის გრიალში გვინეის რესპუბლიკის პრეზიდენტმა, შეესაბამება გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის ძირითად ამოცანებს. არ უნდა დავივიწყოთ, რომ მილიონობით ადამიანი ჯერ კიდევ ატარებს კოლონიური მონობის ბორკილებს.

აღნიშნა რა, რომ ერთ წელიწადზე ნაკლებ დროში აფრიკის 15 ქვეყანამ ბოლო მოუღო უცხოეთის ბატონობას და დამოუკიდებლობა მოიპოვა, გვინეის რესპუბლიკის პრეზიდენტმა ხაზი გაუსვა, რომ ეს ღრმა ცვლილებები შედეგად მოჰყვა მედგარ ბრძოლას დამოუკიდებლობისათვის. იმპერიალიზმი, თქვა მან, იძულებულია შეცვალოს ეროვნულ-განმათავისუფლებელი მოძრაობის ჩახშობის მეთოდები, ამასთან კვლავ იყენებს სამხედრო დარტყმების უხეშ ძალას, როგორც, მაგალითად, ალჟირში. ცნობებმა სამხრეთ აფრიკის კავშირში პოლიციის მიერ მშვიდობიან მცხოვრებთა საშინელი ამოკლებისა და დახოცვის შესახებ მთელი მსოფლიო შეაძრწუნა. პორტუგალია. განაგრძო სეკუ ტურემ, სხვა სახელმწიფოებთან თანამშრომლობით ორგუნავს ეროვნულ-განმათავისუფლებელ მოძრაობას ანგოლაში, მოზამბიკსა და ე. წ. პორტუგალიის გვინეაში. კოლონიალიზმი ახალ პროვოკაციებს ამზადებს ცენტრალურ აფრიკაში.

მაგრამ, ხაზგასმით აღნიშნა მან, ეკონომიური ექსპლოატაცია გრძელდება ყველა ფორმით. ცნობს რა საერთაშორისო თვალსაზრისით ახალი სახელმწიფოების აღმებსა და პიმნებს, კოლონიალიზმი ამავე დროს ხელუხლებლად ინარჩუნებს თავის ეკონომიურ პოზიციებს. მრავალი დელეგატის ხანგრძლივი ტაშის გრიალში სეკუ ტურემ განაცხადა, რომ თუ აფრიკა ეკონომიურად არ განთავისუფლდა, შეუძლებელია რაიმე სოციალური პროგრესი.

აფრიკა რომ ეკონომიურად თავისუფალი გახდეს, განაცხადა შემდეგ გვინეის დელეგაციის მეთაურმა, საჭიროა იგი აღარ მიიჩნიდეთ ნედლეულის წყაროდ. უნდა ბოლო მოეღოს კოლონიალიზმის შედეგებს აფრიკის სახელმწიფოთა ეკონომიკაში.

იმპერიალისტები ოცნებობენ დარჩნენ აფრიკაში, თქვა შემდეგ გვინეის რესპუბლიკის პრეზიდენტმა. იმპერიალისტთა მისალმებას გაერთიანებული ერების ორგანიზაციაში ახალი სახელმწიფოების მიღების გამო ფრთხილად უნდა შევხვდეთ. მათ სურთ გადაიბირონ ახალი სახელმწიფოები და ანგარებითი მიზნებისათვის გამოიყენონ ისინი. საბედნიეროდ, აღნიშნა სეკუ ტურემ, აფრიკის ახალი სახელმწიფოების ხელმძღვანელები ბავშვები როდი არიან. ისინი არ მიიღებენ კოლონიალიზმის ამ ახალ ფორმას და არ დათანხმდებიან შეასრულონ იმპერიალისტთა მარიონეტების როლი.

იმპერიალისტებმა, განაგრძო სეკუ ტურემ, არ უნდა შემოიღონ გაერთიანებული ერების ორგანიზაციაში თავიანთი მეთოდები, თორემ ეს საფრთხეს შეუქმნის ამ ორგანიზაციის ავტორიტეტსა და მნიშვნელობას აფრიკაში.

შეეხო რა კონგოს ამბებს, გვინეის რესპუბლიკის პრეზიდენტმა აფრიკის ყველა ხალხის დიდი შეშფოთება გამოთქვა ბელგიისა და სხვა კოლონიური სახელმწიფოების მოქმედების გამო, რომლებიც ცდილობენ რაღაც უნდა დაუჭდეთ ძირი გამოუთხარონ კონგოს სახელმწიფოს თავისუფლებასა და სუვერენიტეტს.

ქაოსისა და შეთქმულებათა მდგომარეობა, რაც კონგოს ახალგაზრდა რესპუბლიკაში შეიქმნა, განაგრძო სეკუ ტურემ, გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის წარმოგიდგენს ბრძოლას ეწევა კოლონიალიზმის წინააღმდეგ. მსოფლიოს ყველა ხალხი გრძნობს იმპერიალიზმისა და კოლონიალიზმს. მაგრამ კოლონიალიზმის დაგმობა სრულიადაც არ არის საკმარისი. კოლონიალიზმის წინააღმდეგ საჭიროა ბრძოლა, რადგან ეს ერთად ერთი გზაა მისი მოსპობისათვის. კოლონიური პოლიტიკა მოქმედებაში ნიშნავს ძარცვას. ძარცვისაგან განთავისუფლება კი შეიძლება მხოლოდ ორი გზით: დაბოლოთით თავი უარჩობის შემთხვევისაგან ან დაიწყოთ ბრძოლა მძარცველთა წინააღმდეგ. ჩვენ მეორე გზას ვემხრობით, განაცხადა სეკუ ტურემ.

სეკუ ტურემ აღნიშნა, რომ გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის ვეტოუფლებიც ორგანიზაციის მოქმედებას ხელს უშლის. ეს ვეტო ხელს უშლის ორგანიზაციის ავტორიტეტის ზრდას

ჩვენი ახალი ტელეფონის ნომრები

ბათუმი, 11 მაისი. (სპეც.) ბათუმის ტელეფონის სადგურის ახალი ნომრები: ადმინისტრაციული განყოფილება — 1, ადმინისტრაციული განყოფილების ბუღალტერია — 2, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 3, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 4, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 5, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 6, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 7, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 8, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 9, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 10, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 11, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 12, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 13, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 14, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 15, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 16, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 17, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 18, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 19, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 20, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 21, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 22, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 23, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 24, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 25, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 26, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 27, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 28, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 29, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 30, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 31, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 32, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 33, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 34, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 35, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 36, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 37, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 38, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 39, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 40, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 41, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 42, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 43, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 44, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 45, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 46, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 47, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 48, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 49, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 50, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 51, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 52, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 53, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 54, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 55, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 56, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 57, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 58, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 59, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 60, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 61, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 62, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 63, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 64, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 65, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 66, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 67, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 68, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 69, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 70, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 71, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 72, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 73, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 74, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 75, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 76, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 77, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 78, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 79, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 80, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 81, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 82, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 83, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 84, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 85, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 86, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 87, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 88, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 89, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 90, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 91, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 92, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 93, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 94, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 95, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 96, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 97, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 98, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 99, ადმინისტრაციული განყოფილების ბინა — 100.

ბათუმის ტელეფონის სადგურის ახალი ნომრები

ბათუმი, 11 მაისი. (სპეც.) ბათუმის ტელეფონის სადგურის ადმინისტრაციული განყოფილების ბუღალტერიის ახალი ნომერია 2. ადმინისტრაციული განყოფილების ბინების ახალი ნომრებია 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99,